

64/93



ΦΩΤΟ ΚЛУΒ

PHOTO CLUB

• ԵՐԱՌ •

• ԵՐԻՌ •

МЕЃУНАРОДНА ИЗЛОЖБА НА УМЕТНИЧКА ФОТОГРАФИЈА И КОЛОР ДИЈАПОЗИТИВИ-СТРУГА

ՄՈՍՏՈՅՆ '93
BRIDGES

INTERNATIONAL EXIBITION OF ART PHOTOGRAPHY AND COLOUR SLIDES-STRUGA

МЕГУНАРОДНА ИЗЛОЖБА НА УМЕТНИЧКА ФОТОГРАФИЈА И КОЛОР ДИЈАПОЗИТИВИ - СТРУГА

МАСТОВИ '93 BRIDGES

INTERNATIONAL EXHIBITION OF ART PHOTOGRAPHY AND COLOUR SLIDES - STRUGA

THE EXHIBITION ORGANIZER
PHOTO ASSOCIATION
OF MACEDONIA
PHOTO CLUB • DRIM — STRUGA.

ОРГАНИЗАТОР НА ИЗЛОЖБАТА
ФОТО СОЈУЗ НА МАКЕДОНИЈА
ФОТО КЛУБ „ДРИМ“ — СТРУГА

ОРГАНИЗАЦИОНЕН ОДБОР
ORGANIZER COMMITTEE

GILE ĐONČESKI
LAZO ĐORGONOSKI
MIROSLAV JOVANOSKI
RISTO RALEV
PERO GODŽO
MIRKO GORČESKI
SAŠO DIMOSKI
TOMA ANDREESKI
DAMIR ŠEHANOVIĆ
BLAŽE DEJKOSKI
SIMON KOSTOJČINOSKI

ГИЛЕ ЃОНЧЕСКИ
ЛАЗО ЃОРГОНОСКИ
МИРОСЛАВ ЈОВАНОСКИ
РИСТО РАЛЕВ
ПЕРО ГОЏО
МИРКО ГОРЧЕСКИ
САШО ДИМОСКИ
ТОМА АНДРЕЕСКИ
ДАМИР ШЕХАНОВИЌ
БЛАЖЕ ДЕЈКОСКИ
СИМОН КОСТОЈЧИНОСКИ

ИЗЛОЖБАТА Е СПОРЕД ПРОПОЗИЦИЈИТЕ НА ФИАП
FIAP PROPOSITIONS

СПОМЕН ДОМ "БРАЌА МИЛАДИНОВЦИ" - СТРУГА
20. 08. 1993 год.

THE LIGHT RAYS, REFLECTING FROM THE VARIOUS MOBILE AND IMMOBILE FORMS AND BODIES IN SPACE, FROM PICTURES. THE PICTURE IS A VISION OF AN OBJECT, EVENT, OF THAT WHICH IS SEEN AND UNSEEN. THE PRIMEVAL DESIRE OF MAN IS TO PRESERVE THAT. THE VISUAL INHERITANCE CONFIRMS IT. THE CONTEMPORARY TECHNICAL AND TECHNOLOGICAL RESEARCHES ENABLE TO OBTAIN VARIOUS HIGH – QUALITY RESULTS IN WHICH THE CREATIVE ACT HAS AN IMPORTANT PLACE.

THE WORKS, WHOSE AUTHORS, ACCORDING TO THE PROPOSITIONS, COMPETE FOR THEIR EXPOSITION AT THE INTERNATIONAL EXHIBITION OF ART PHOTOGRAPHY AND COLOR SLIDES, „BRIDGES” '93, WHICH WILL BE HELD FROM 20 TH OF AUGUST, THIS YEAR, IN THE MEMORIAL HOUSE „BROTHERS MILADINOVIC” IN STRUGA, UNDOUBTLY CONFIRM THE TECHNICAL AND TECHNOLOGICAL VALUE THEY POSSESS.

IN THE THOUGHTFUL AND SPONTANEOUS APPROACH, THE VARIOUS THEMATIC AND CONTENT'S COMPONENT OF DISPLAYS, THE ARTISTIC INDIVIDUALITY OF THE AUTHOR CAN BE FELT. THE OBSERVED AND DETERMINED SEQUENCE IS NOT LIMITED, IT IS UNIVERSAL AND APPLICABLE.

HAVING THIS IN MIND, THE SELECTOR OF THE EXHIBITION, CONSEQUENTLY HOLDING TO THE ISSUED REGULATIONS AND ALSO HAVING IN MIND THE TRADITIONS AND ACHIEVEMENTS IN THIS AREA WHERE THE PARTICIPANTS OF THE EXHIBITION LIVE AND WORK, ENABLES US TO SEE PANORAMIC THE CONTEMPORARY CONDITIONS AND TO BE ASSURED OF THE FACT THAT IN THIS SPACE THERE ARE AUTHORS WHO LIVE AND CREATE AND WHOSE CREATIONS WILL INDUCE OTHER AUTHORS IN THE FIELD OF CREATIVE AND APPLICABLE PHOTOGRAPHY, IN BLACK AND WHITE AND COLOR TECHNIQUE, TO TAKE PART IN EXHIBITIONS FROM THIS FIELD WHICH WILL FOLLOW IN FUTURE.

NIKO P. TOZI

СВЕТЛОСНИТЕ ЗРАЦИ ОДБИВАЈЌИ СЕ ОД РАЗНОВИДНИТЕ НЕДВИЖНИ И ДВИЖНИ ОБЛИЦИ И ТЕЛА ВО ПРОСТОРОТ, ФОРМИРААТ СЛИКИ. СЛИКАТА Е ПРЕТСТАВА ЗА ОБЈЕКТОТ, НАСТАНОТ, ВИДЕНОТО И ДОЖИВЕАНОТО. ТОА ДА СЕ СОЧУВА Е ПРАИСКОНСКА ЖЕЛБА НА ЧОВЕКОТ. ВИЗУЕЛНОТО НАСЛЕДСТВО НИ ГО ПОТВРДУВА ТОА. СОВРЕМЕНИТЕ ТЕХНИЧКО – ТЕХНОЛОШКИ ИСТРАЖУВАЊА ОВОЗМОЖУВААТ ДА СЕ ДОБИЈАТ РАЗНОВИДНИ КВАЛИТЕТНИ РЕЗУЛТАТИ ВО КОИ ЗНАЧАЈНО МЕСТО ЗАЗЕМА КРЕАТИВНИОТ ЧИН.

ТВОРБИТЕ, ЧИИ АВТОРИ СПОРЕД ПРОПОЗИЦИИТЕ КОНКУРИРААТ ЗА НИВНАТА ЕКСПОЗИЦИЈА НА МЕГУНАРОДНАТА ИЗЛОЖБА НА УМЕТНИЧКА ФОТОГРАФИЈА И КОЛОР ДИЈАПОЗИТИВИ СТРУГА „МОСТОВИ” '93 ШТО ЌЕ СЕ ОДРЖИ ОД 20 АВГУСТ ГОДИНАВА ВО СПОМЕН ДОМОТ „БРАЌА МИЛАДИНОВЦИ” ВО СТРУГА, НЕСОМННО ГО ПОТВРДУВААТ ТЕХНИЧКО – ТЕХНОЛОШКИОТ И ЛИКОВНИОТ КВАЛИТЕТ ШТО ГО СОДРЖАТ.

ВО ОБМИСЛЕНИОТ И СПОНТАН ПРИОД, РАЗНОВИДНАТА ТЕМАТСКА И СОДРЖИНСКА КОМПОНЕНТА НА ЕКСПОНАТИТЕ, СЕ ЧУВСТВУВА ЛИКОВНАТА ИНДИВИДУАЛНОСТ НА АВТОРОТ. ОПСЕРВИРАНАТА И ОПРЕДЕЛЕНАТА СЕКВЕНЦА НЕ Е ОГРАНИЧЕНА, ТАА Е УНИВЕРЗАЛНА, СОВРЕМЕНА И ПРИМЕНЛИВА.

ИМАЈЌИ ГО ОВА ВО ПРЕДВИД, СЕЛЕКТОРОТ НА ИЗЛОЖБАТА, КОНСЕКВЕНТНО ДРЖЕЈЌИ СЕ ЗА ПРОПИШАНИТЕ ПРОПОЗИЦИИ А СЕКАКО ИМАЈЌИ ГИ ВО ПРЕДВИД ТРАДИЦИИТЕ И ПОСТИГНУВАЊАТА ВО ОВАА ОБЛАСТ НА ПРОСТОРОТ ВО КОИ ЖИВЕАТ И ТВОРАТ УЧЕСНИЦИТЕ НА ИЗЛОЖБАТА, НИ ОВОЗМОЖИЛЕ ПАНОРАМСКИ ДА ЈА СОГЛЕДАМЕ СЕГАШНАТА СОСТОЈБА И ДА СЕ УВЕРИМЕ ДЕКА НА ОВИЕ ПРОСТОРИ ЖИВЕАТ И ТВОРАТ АВТОРИ ЧИЕ ТВОРЕШТВО ЌЕ ПОТТИКНЕ И ДРУГИ ТВОРЦИ ВО ОБЛАСТА НА УМЕТНИЧКАТА И ПРИМЕНЛИВАТА ФОТОГРАФИЈА ВО ЦРНО – БЕЛА И КОЛОР ТЕХНИКА И ЗА НИВНО УЧЕСТВО НА ИЗЛОЖБИТЕ ОД ОВАА ОБЛАСТ ШТО ЌЕ СЛЕДАТ ВО ИДНИНА НА ОВИЕ ПРОСТОРИ.

НИКО П. ТОЗИ

НАГРАДИ ЗА ИЗЛОЖБА НА ФОТОГРАФИИ - PRIZES FOR PHOTOGRAPHS

ФОТОГРАФИЈА - PHOTO

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| I. DRAGAN TODOROVSKI - MACEDONIA | - VLADIMIR GEORGIEVSKI |
| II. LAZO ĐORGONOSKI - MACEDONIA | - MOTEL NA PLAŽATA |
| III. JANEZ PELKO - SLOVENIA | - PRAYING FOR FREEDOM |

ДИПЛОМИ - DIPLOMAS

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| MIROSLAV JOVANOSKI - MACEDONIA | - ISTA GRUPA |
| KOKAN NOVONIĆ - MACEDONIA | - BUDIMPEŠTA 88 |
| SAŠO DIMOSKI - MACEDONIA | - TOA SME NIE IV |

КОЛЕКЦИИ - COLLECTIONS

- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| I. CVETAN GAVROVSKI - MACEDONIA | - ANGEL II |
| | - SLIKAROT R.R. |
| | - SLIKAROT A.G. |
| | - SIRMA II |
| II. MIRKO BIJUKLIČ - SLOVENIA | - GRAFIT 3 |
| | - GRAFIT 4 |
| | - GRAFIT 5 |
| | - RDEČI TRIKOTNIK |
| III. IGOR VASILEV - MACEDONIA | - JAS I MOJATA MASKA |
| | - ČEKOR NAPRED |
| | - GOLEMIOT I MALIOT |

ДИПЛОМИ - DIPLOMAS

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| JANEZ ŠIFRAR - SLOVENIA | - NADJA II |
| | - MATIC |
| | - ŠPELA |
| BORO RUDIĆ - MACEDONIA | - OVČE POLE 3 |
| | - OVČE POLE 5 |
| | - KANJON NA VARDAR |
| MARJAN JANEVSKI - MACEDONIA | - VARIJACII I |
| | - VARIJACII II |
| | - ULCINJ VII - 84 |

НАГРАДИ ЗА ИЗЛОЖБА НА ДИЈАПОЗИТИВИ - PRIZES FOR COLOUR SLIDES

- | | |
|---------------------------------|-----------|
| I. MADŽIT BAJRAMOV - MACEDONIA | - F-91/1 |
| II. ALEKSANDAR ČUFAR - SLOVENIA | - TWIN |
| III. PETER POKORN - SLOVENIA | - JABOLKO |

ДИПЛОМА - DIPLOMA

- | | |
|---------------------------|------------|
| GILE ĐONČESKI - MACEDONIA | - PEJSAŽ 5 |
|---------------------------|------------|

СЕЛЕКТОРОТ ОДЛУЧИ ДА НЕ СЕ ДОДЕЛАТ ДРУГИТЕ НАГРАДИ.

THE SELECTOR DECIDED NOT TO GIVE THE OTHER AWARDS.

АВТОРИ И ДЕЛА (ФОТОГРАФИИ) — AUTHORS AND WORKS (PHOTOS)

**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
BOSNIA AND HERCEGOVINA**

DAMIR ŠEHANOVIĆ

1. IME RUŽE
2. REFLEKS — SA III

ГЕРМАНИЈА — DEUTSCHLAND

REINGARD SHOECK

3. EIN TAG IN DEN TROPEN
4. UNENDLICHE LINIEN

ХРВАТСКА — CROATIA

BORIS GOLUB

5.B.N.

СЛОВЕНИЈА — SLOVENIA

JANEZ PELKO

6. LEATHER REBEL
7. PUNK'S NOT DEAD
8. PRAYING FOR FREEDOM

JANEZ ŠIFRAR

9. NADJA II
10. MATIC
11. ŠPELA

MIRKO BIJUKLIČ

12. GRAFIT 3
13. GRAFIT 4
14. GRAFIT 5
15. RDEČI TRIKOTNIK

МАКЕДОНИЈА — MACEDONIA

BOBI PETRESKI

16. DETSKA IGRA I

BORO RUDIĆ

17. OVČE POLE 3
18. OVČE POLE 5
19. KANJON NA VARDAR

BRANKO RADEV

20. PARALELI

CVETAN GAVROVSKI

21. ANGEL II
22. SLIKAROT R.R.
23. SLIKAROT A.G.
24. SIRMA II

DUŠKO TRPENOSKI

25. BEZ NASLOV 4

DRAGAN TODOROVSKI

26. PETAR HADŽI BOŠKOV
27. BLAŽE KONESKI
28. VLADIMIR GEORGIEVSKI
29. ANONIM

ĐORĐI ČURKOSKI

30. SE IGRAA DENOT I NOĆTA II

GILE ĐONČESKI

31. SVETILNIK
32. 173

ILIJA ARNAUDOV

33. POSLE BURA
34. MASLINA

IGOR VASILEV

35. JAS I MOJATA MASKA
36. ČEKOR NAPRED
37. GOLEMIOT I MALIOT

ILČO KIROVSKI

38. ODŽAK

JULIJA PANOVSKA

39. BRODSKI PROZORI
40. DETAL II

KIRO SPASOV

KIRE GALEVSKI

KOKAN NOVOVIĆ

LAZO ĐORGONOSKI

MIROSLAV JOVANOSKI

MADŽIT BAJRAMOV

MIHAILO BALOV

MARJAN JANEVSKI

PROKO KRSTEVSKI

SAŠO DIMOSKI

SIMON KOSTOJČINOSKI

41. DOLG PAT

42. DEBRIS

43. CVET

44. BUDIMPEŠTA 88

45. MOTEL NA PLAŽATA

46. BEZ NASLOV

47. BEZ NASLOV II

48. EFEMERIE 11

49. ISTA GRUPA

50. SNEŽEN AKT

51. MOST

52. PLASTENIK

53. POČINKA

54. VARIJACII I

55. VARIJACII II

56. ULCINJ VII – 84

57. LA MANCHE 2

58. ROMANSA

59. TOA CME HИE IV

60. PROBIV 2

61. VISEČKA GRADINA

TOŠE RISTOV

ZORAN MANEVSKI

СЕЛЕКТОР – SELECTOR

DUŠKO JOVANOVSКИ

62. TRASER

63. MOMČE

– CRNA ŽENA

– CRNO KOPČE

– PORTRET BR. 8

– SNIMKA OD ODMOR BR. 2

АВТОРИ И ДЕЛА КОЛОР ДИЈАПОЗИТИВИ
AUTHORS AND WORKS COLOUR SLIDES

СЛОВЕНИЈА – SLOVENIA

ALEKSANDAR ČUFAR

1. GIRL
2. TWIN
3. OLD MAN
4. RIME

BOJAN BEGUŠ

5. OKNO
6. V NEBO

MIRKO BIJUKLIČ

7. POKRAJINA 1
8. POKRAJINA 2

PETER POKORN

9. PROTI NEBU
10. LEDENO VROČE
11. VRHOVI
12. JABOLKO
13. TIHOŽITJE

PETER JERAM

14. DUH

PLEŠKO BOŠTJAN

15. NARAVA, JUTRO
16. VRAG

СР ЈУГОСЛАВИЈА – FR YUGOSLAVIA

IVAN PANČIĆ

МАКЕДОНИЈА – MACEDONIA

17. MASKA № 7

ASO BELESKI

18. BENZIN
19. ULICA

BOŽIDAR ŠUTINOSKI

20. LOKVI 1
21. LOKVI 5

GILE ĐONČESKI

22. PEJSAŽ 5

LAZO ĐORGONOSKI

23. MORJE I

MADŽIT BAJRAMOV

24. F 91/1
25. C 88/1
26. D 91/1
27. G 93/1
28. G 93/2

SAŠO DIMOSKI

29. DIMENZIJA I
30. DIMENZIJA II

TOMA ANDREESKI

31. VIOLETA

VLADIMIR KAVAJ

32. ZALEZ
33. ISKRIČENJE

VINKO JOVČESKI

34. IZLOG

СТАТИСТИКА – STATISTIC

ФОТОГРАФИИ – PHOTOGRAPHY

ЗА ИЗЛОЖБАТА НА ФОТОГРАФИИ ПРИСТИГНАА ВКУПНО 202 ФОТОГРАФИИ ОД 52 АВТОРИ. СЕЛЕКТОРОТ СЕ ОДЛУЧИ ДА СЕ ИЗЛОЖАТ 63 ФОТОГРАФИИ ОД 31 АВТОР.

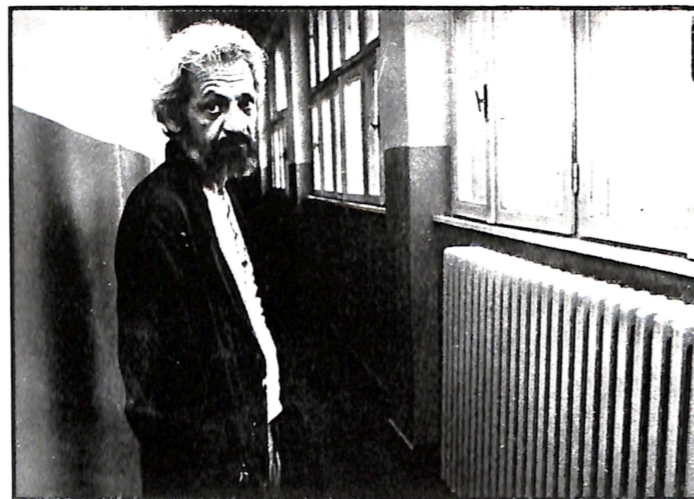
FOR THE EXHIBITION ARRIVED 202 PHOTOS FROM 52 AUTHORS. THE SELECTOR CHOSE 63 PHOTOS FROM 31 AUTHOR.

КОЛОР ДИЈАПОЗИТИВИ – COLOUR SLIDES

ЗА ИЗЛОЖБАТА НА КОЛОР ДИЈАПОЗИТИВИ ПРИСТОИГНАА ВКУПНО 105 ДЕЛА ОД 21 АВТОР. СЕЛЕКТОРОТ СЕ ОДЛУЧИ ЗА 34 КОЛОР ДИЈАПОЗИТИВИ ОД 16 АВТОРИ.

FOR THE EXHIBITION ARRIVED 105 COLOUR SLIDES FROM 21 AUTHORS THE SELECTOR CHOSE 34 COLOUR SLIDES FROM 16 AUTHORS.

**НАГРАДИ ЗА ИЗЛОЖБА НА ФОТОГРАФИИ
PRIZES FOR PHOTOGRAPHS**



**I. DRAGAN TODOROVSKI - MACEDONIA
VLADIMIR GEORGIEVSKI**



**II. LAZO ĐORGONOSKI - MACEDONIA
MOTEL NA PLAŽATA**



**III. JANEZ PELKO - SLOVENIA
PRAYING FOR FREEDOM**

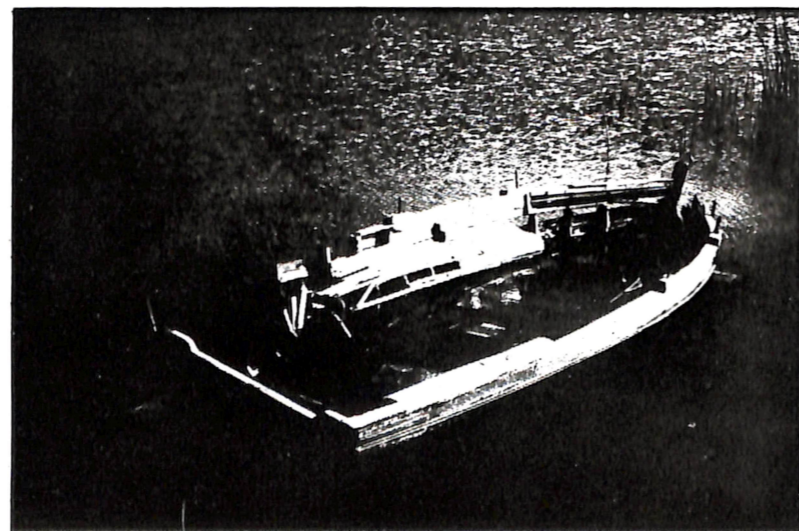
**ДИПЛОМИ
DIPLOMAS**



**MIROSLAV JOVANOSKI - MACEDONIA
ISTA GRUPA**



**KOKAN NOVOSKI - MACEDONIA
BUDIMPEŠTA 88**



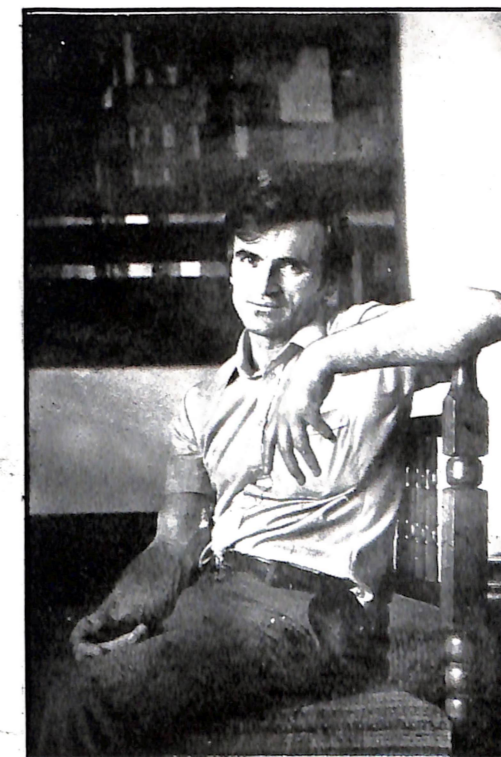
**SAŠO DIMOSKI - MACEDONIA
TOA SME NIE IV**

**I НАГРАДА ЗА КОЛЕКЦИЈА
PRIZE FOR COLLECTION**

**CVETAN GAVROVSKI
MACEDONIA**



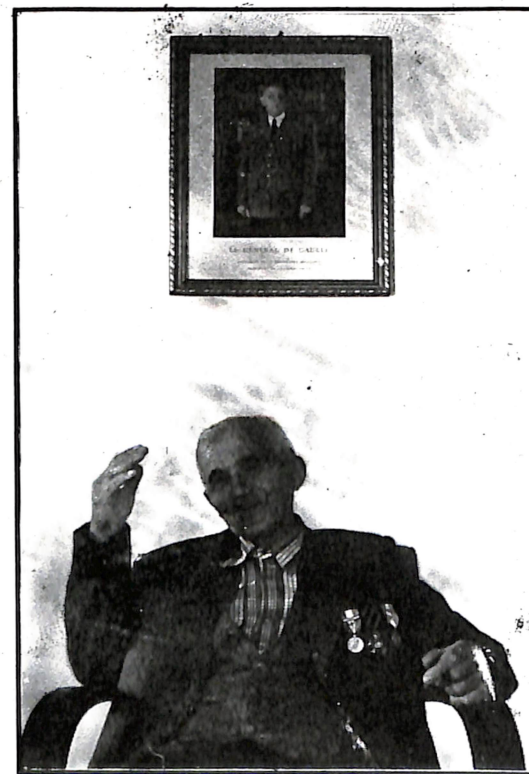
SLIKAROT R.R.



SLIKAROT A.G.



SIRMA II



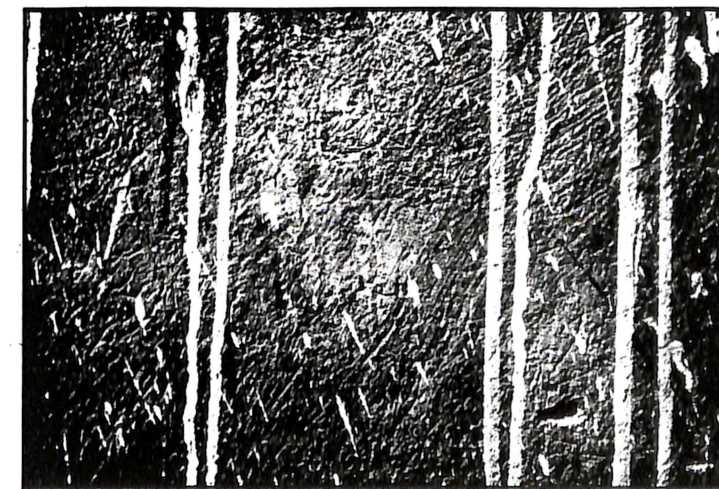
ANGEL II

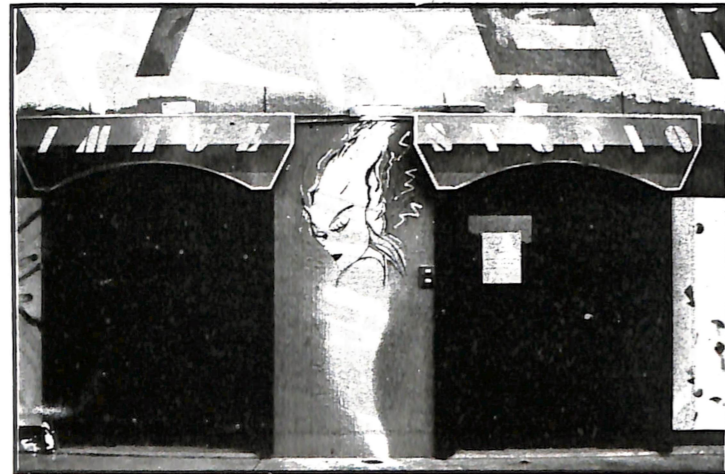
II НАГРАДА ЗА КОЛЕКЦИЈА
PRIZE FOR COLLECTION
MIRKO BIJUKLIČ - SLOVENIA

GRAFIT 3



GRAFIT 4

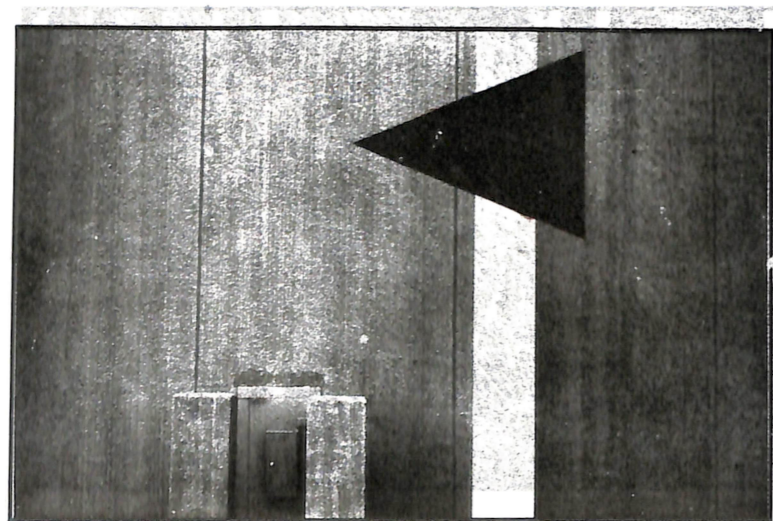




ALPHABET OF LETTERS IN
MONTENEGRO FOR CULTURE
BY VUKO BRANKOVIC

ENTRANCE

GRAFIT 5

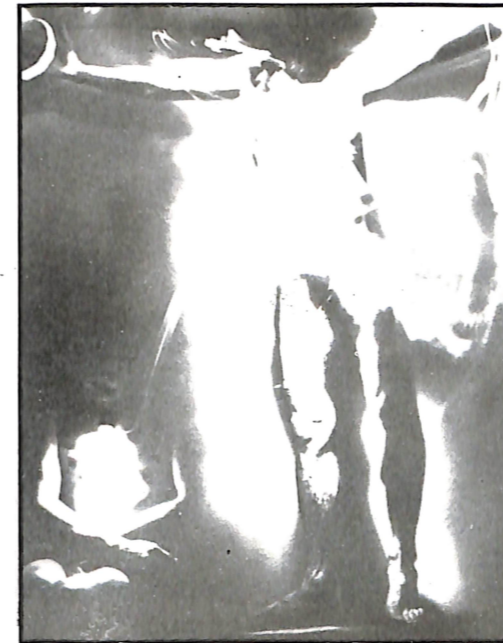


ENTRANCE

RDEČI TRIKOTNIK

**III НАГРАДА ЗА КОЛЕКЦИЈА
PRIZE FOR COLLECTION**

IGOR VASILEV - MACEDONIA



ГОЛЕМОТ I МАЛИОТ



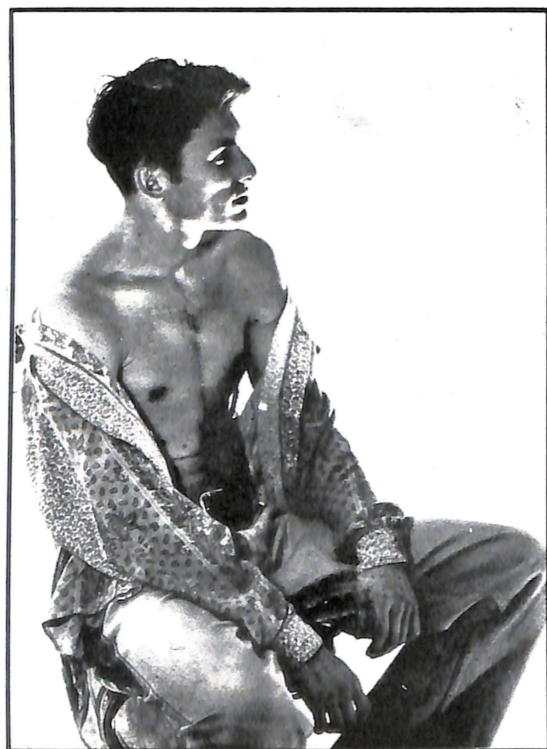
JAS I MOJATA MASKA



ČEKOR NAPRED

ДИПЛОМА ЗА КОЛЕКЦИЈА
DIPLOMA FOR COLLECTION

JANEZ ŠIFRAR
SLOVENIA



MATIC

SPELA



NADJA II

ДИПЛОМА ЗА КОЛЕКЦИЈА
DIPLOMA FOR COLLECTION

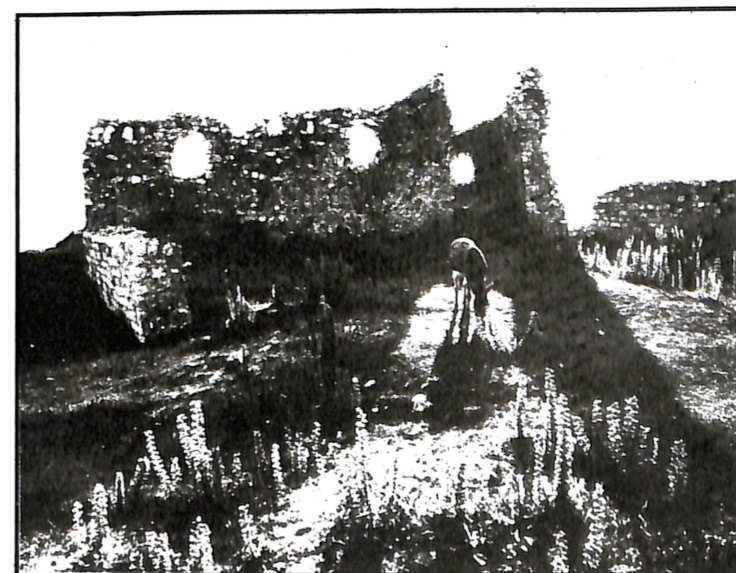
MARJAN JANEVSKI - MACEDONIA



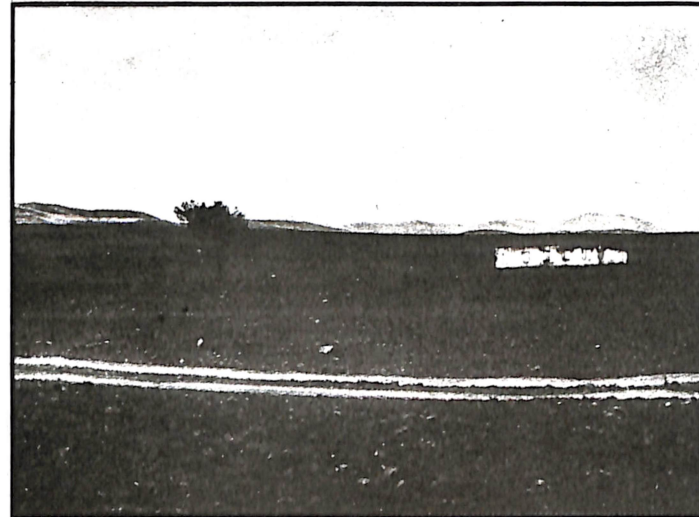
VARIJACII I



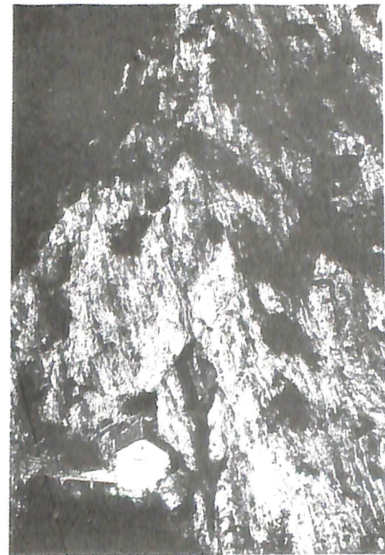
VARIJACII II



ULCINJ VII - 84



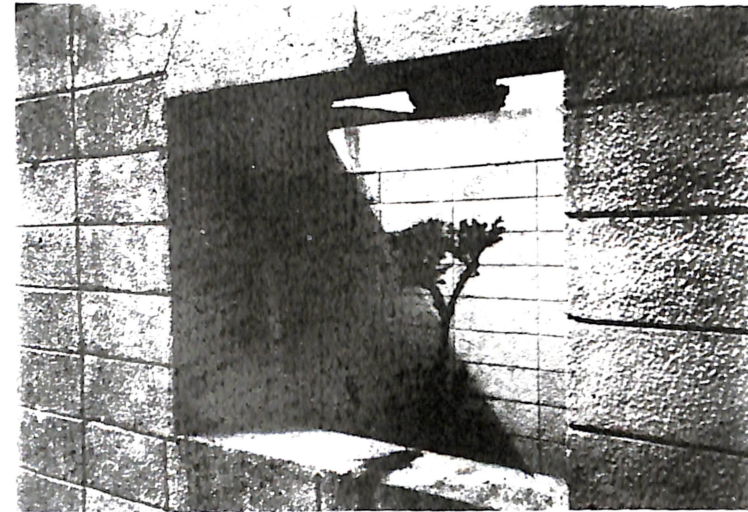
OVČE POLE 3



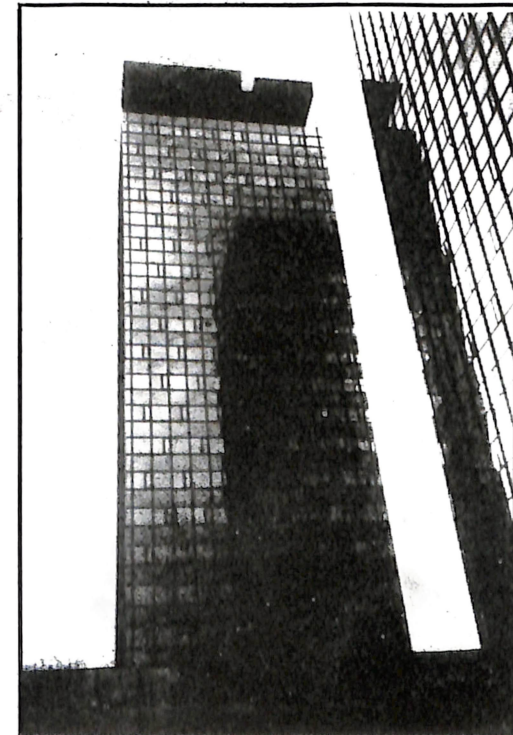
KANJON NA VARDAR



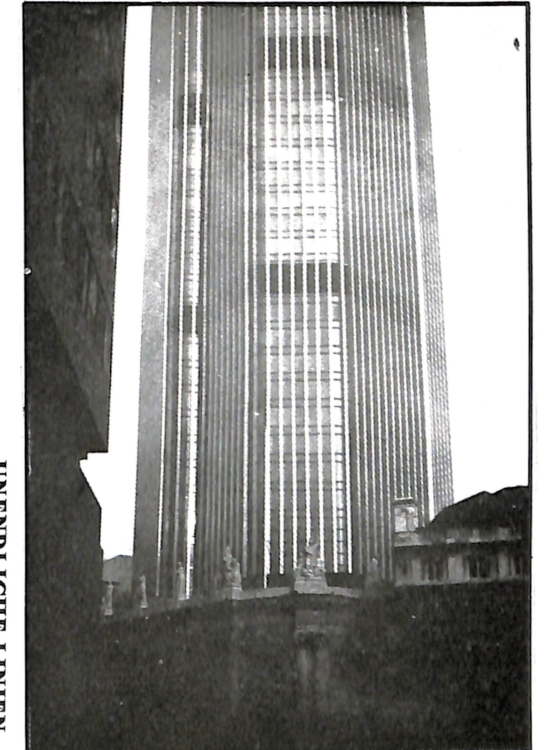
OVČE POLE 5



DAMIR ŠEHANOVIĆ IME RUŽE



REFLEKS - SA III DEUTCHLAND



UNENDLICHE LINIEN



REINGARD SCHOECK EIN TAG IN DEN TROPEN



BORIS GOLUB B.N. CROATIA



JANEZ PELKO SLOVENIA PUNK'S NOT DEAD

JANEZ PELKO SLOVENIA LEATHER LEVEL



BOVI PETRESKI MACEDONIA DETSKA IGRA I



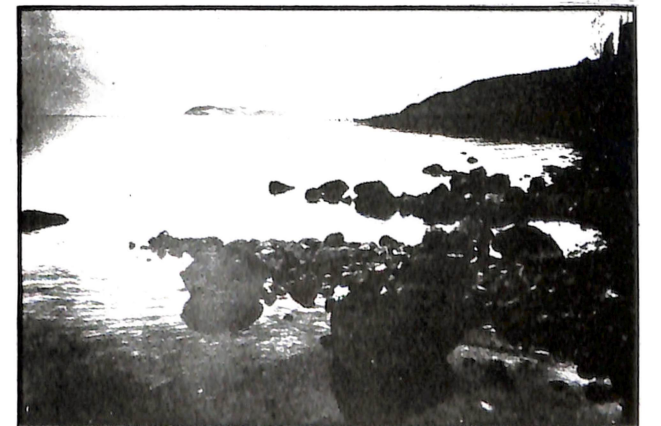
BRANKO RADEV PARALELI



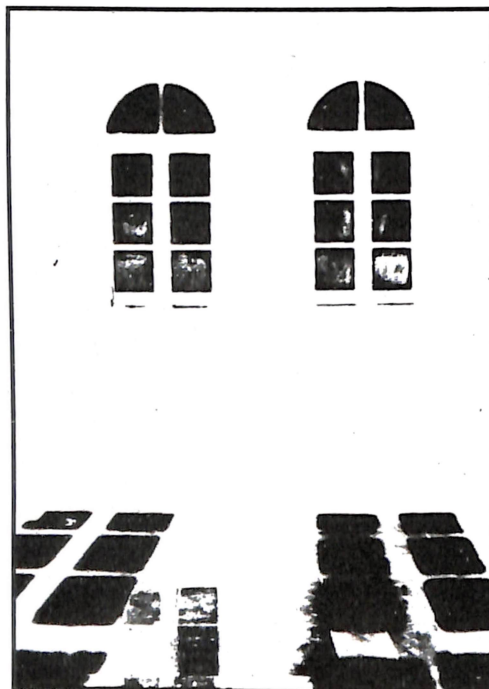
BEZ NASLOV 4



SVETILNIK



GILE ĐONČESKI



DORDI ČURKOSKI SE IGRAA DENOT I NOĆTA II

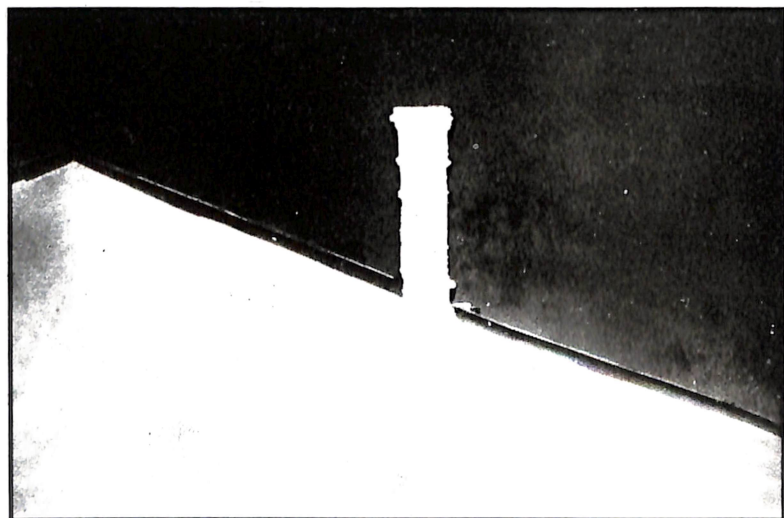


MASLINA



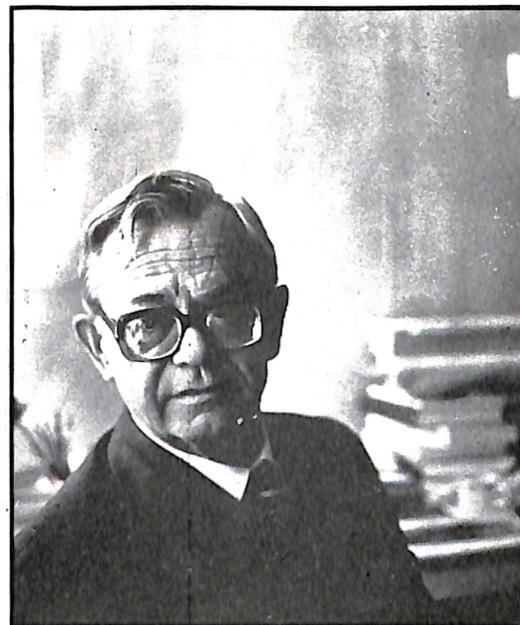
ILIJA ARNAUDOV

POSLE BURA



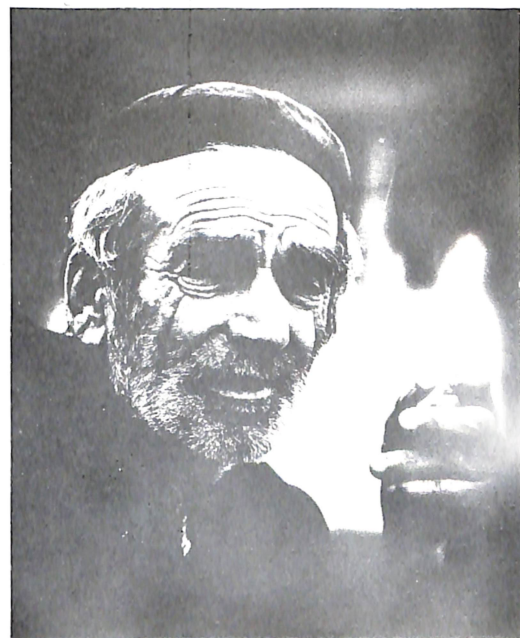
ILČO KIROVSKI

ODŽAK



BLAŽE KONESKI

DRAGAN TODOROVSKI

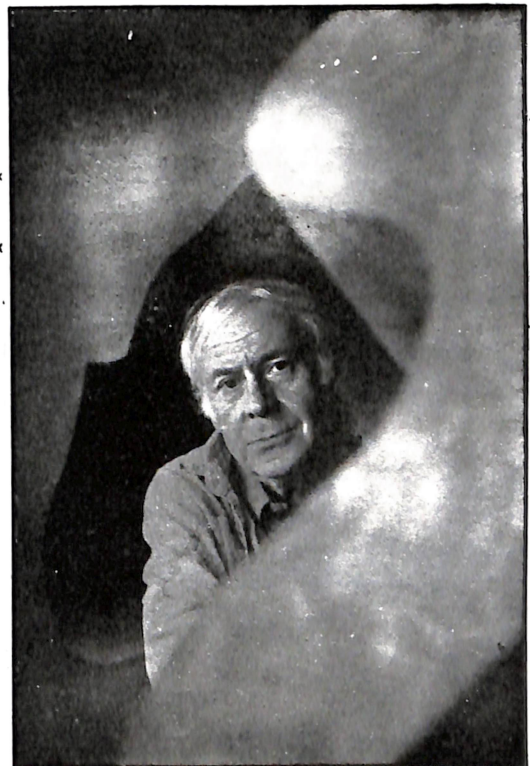


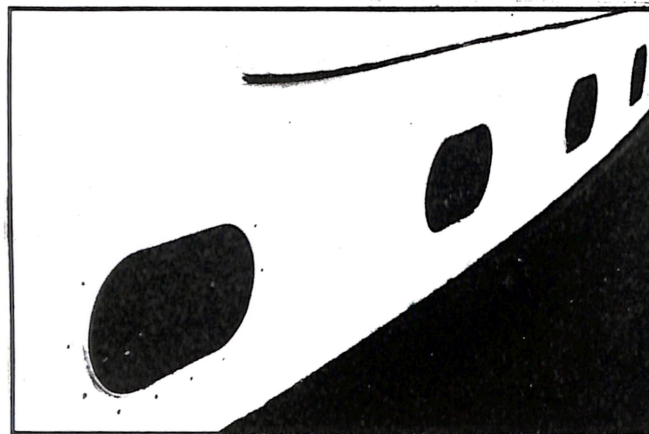
MIHAILO BALOV POČINKA

ANONIM

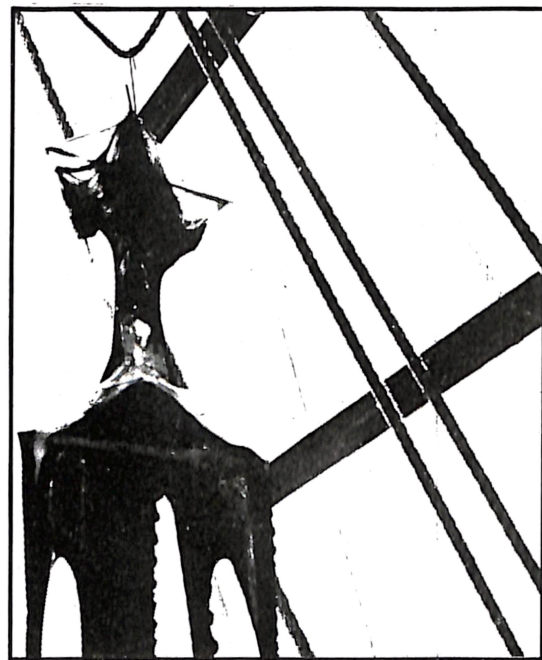


PETAR HADŽI BOŠKOV





BRODSKI PROZORI



DETAL II

JULIJA PANOVSKA



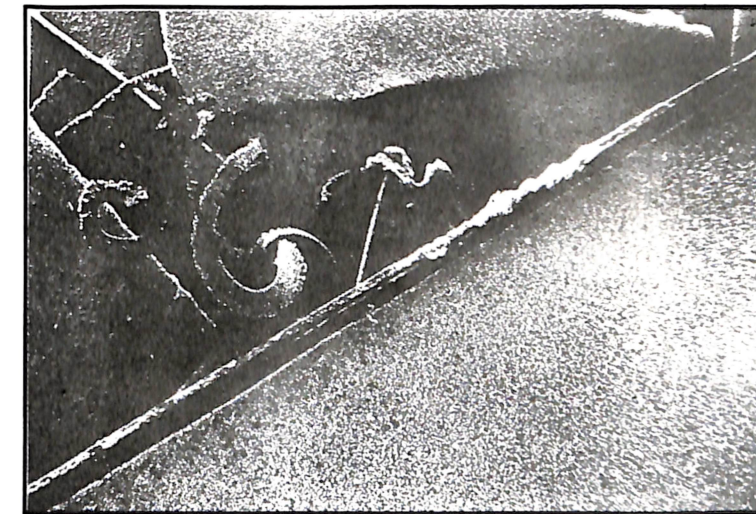
KIRE GALEVSKI DEBRIS



KIRO SPASOV DOLG PAT



BEZ NASLOV



KOKAN NOVOVIČ CVET

LAZO ĐORGONSKI



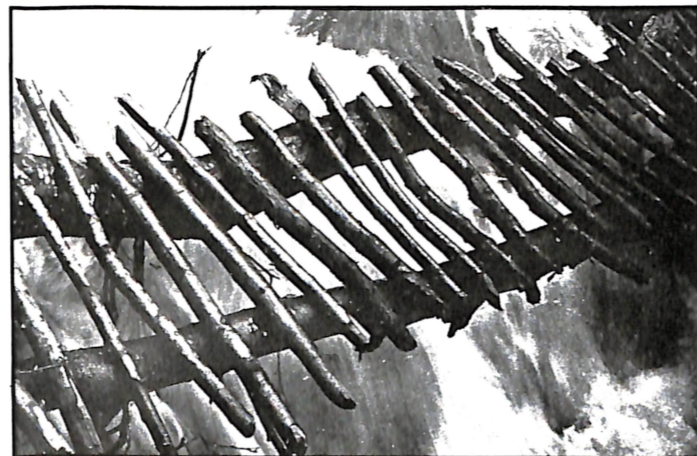
BEZ NASLOV II



EFEMIERE II

MADŽIT BAJRAMOV

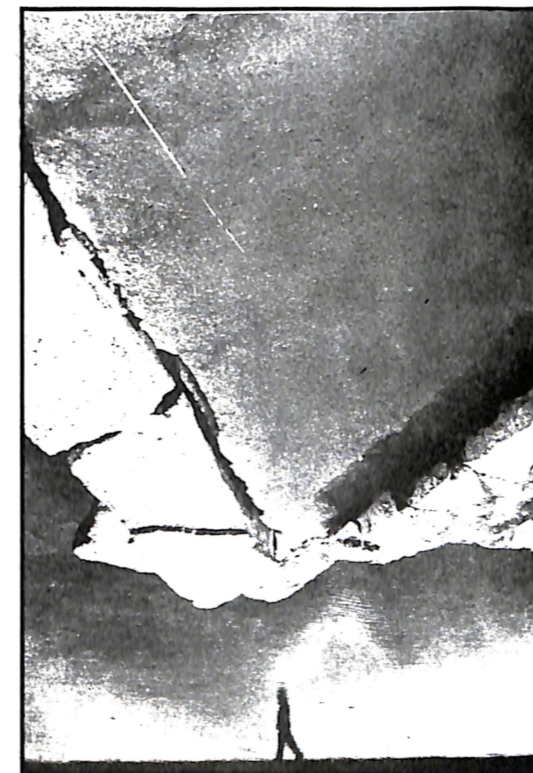
MOST



PLASTENIK



SNEŽEN AKT



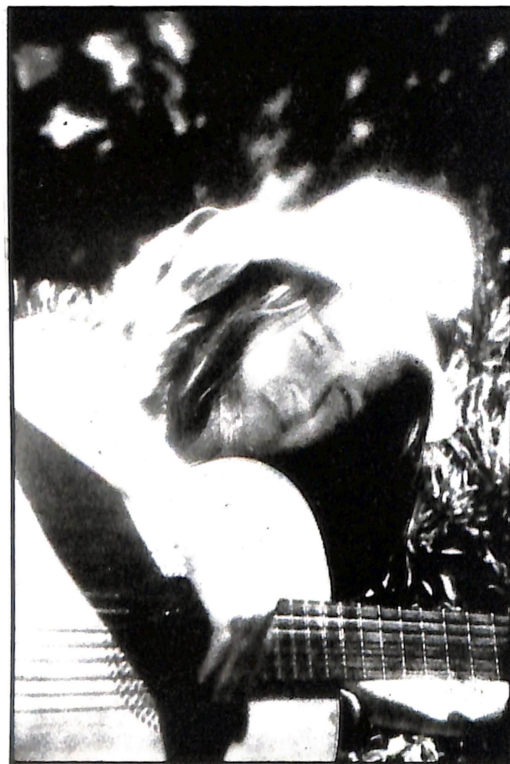
VIŠEČKA GRADINA

SIMON KOSTOJČINOSKI

PROBIV 2

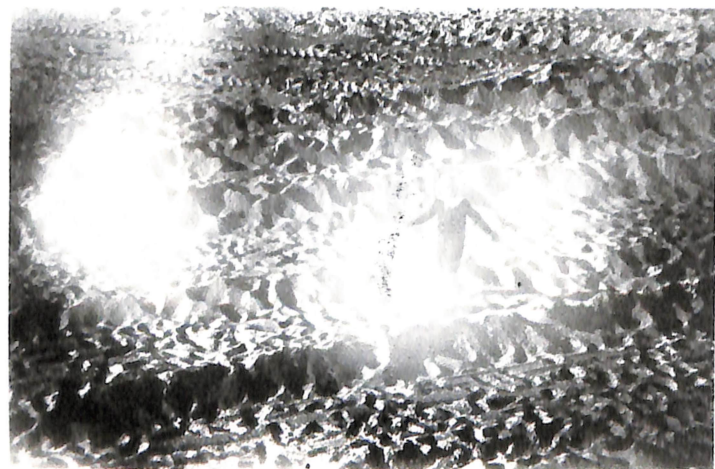


TOŠE RISTOV TRASER



ROMANSA

PROKO KRSTEVSKI



LA MANCHE 2

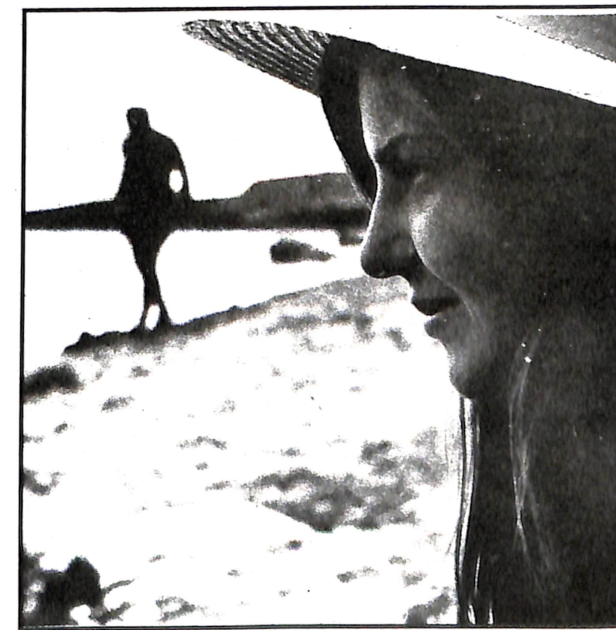


ZORAN MANEVSKI MOMČE

CELEKTOR
SELECTOR
DUŠKO JOVANOVSKI

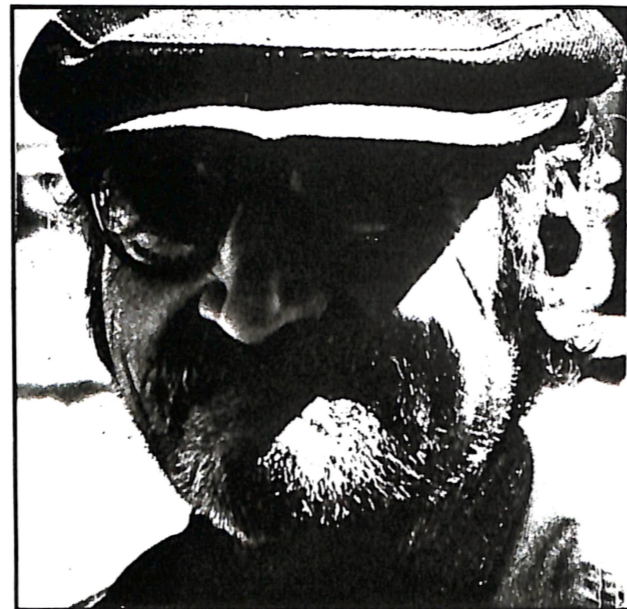


CRNA ŽENA



SNIMKA OD ODMOR BR. 2

DUŠKO JOVANOVSKI



PORTRET BR.8



CRNO KOPČE

PUBLISHER

PHOTO CLUB • DRIM • STRUGA

FOR THE PUBLISHER

LAZO ĐORGONOSKI
GILE ĐONČESKI
MIROSLAV JOVANOSKI
SAŠO DIMOSKI

SELECTOR

DUŠKO JOVANOVSKI

DESIGN

MATICA MAKEDONSKA 6 SKOPJE

TRANSLATION INTO ENGLISH BY

TASKA GAVROVSKA

THE EXHIBITON WAS OPENED BY

ĐUNER ISMAIL MINISTER OF CULTURE OF
REPUBLIC MACEDONIA

COMPUTER DESIGNED

TIPOGRAFIKA TREID – SKOPJE

PRINTED BY

„TRI CVETA“ – KUMANOVO
PRINTED: 1000 – COPY

ИЗДАВАЧ

ФОТО КЛУБ • ДРИМ • СТРУГА

ЗА ИЗДАВАЧОТ

ЛАЗО ЃОРГОНОСКИ
ГИЛЕ ЃОНЧЕСКИ
МИРОСЛАВ ЈОВАНОСКИ
САШО ДИМОСКИ

СЕЛЕКТОР

ДУШКО ЈОВАНОВСКИ

ОБЛИКУВАЊЕ

МАТИЦА МАКЕДОНСКА – СКОПЈЕ

ПРЕВОД НА АНГЛИСКИ

ТАСКА ГАВРОВСКА

ИЗЛОЖБАТА ЈА ОТВОРИ

ЃУНЕР ИСМАИЛ
МИНИСТЕР ЗА КУЛТУРА
НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

КОМПЈУТЕРСКА ОБРАБОТКА

ТИПОГРАФИКА ТРЕИД – СКОПЈЕ

ПЕЧАТИ

„ТРИ ЦВЕТА“ – КУМАНОВО
ТИРАЖ: 1000 ПРИМЕРОЦИ

ИЗЛОЖБАТА ЈА ПОМОГНАА :

•
МИНИСТЕРСТВО ЗА КУЛТУРА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

•
РЕПУБЛИЧКА КОНФЕРЕНЦИЈА НА НАРОДНА ТЕХНИКА

•
СТОПАНСКА БАНКА А. Д. СКОПЈЕ - ФИЛИЈАЛА СТРУГА

•
О. П. С. Ш. "ЈАБЛАНИЦА" - СТРУГА

•
ВОДОВОД И КАНАЛИЗАЦИЈА - СТРУГА

•
ДИЗАЈН СТУДИО "Д" - СТРУГА

•
А. Д. "СТРУЖАНКА" - СТРУГА

•
ВИНАРСКА ВИЗБА "БИЛЈАНА" - ОХРИД

•
"КИМИКА" СТРУГА

•
РИБНО СТОПАНСТВО "ЛЕТНИЦА" - СТРУГА

•
СТРУШКИ ВЕЧЕРИ НА ПОЕЗИЈАТА - СТРУГА

•
КНИГОИЗДАТЕЛСТВО - "МАТИЦА МАКЕДОНСКА" - СКОПЈЕ
